

Für den Fachhandwerker

Installationsanleitung

## Rückströmsicherung für ecoTEC exclusive

Luft-Abgas-System

DE, AT, CHde

**Herausgeber/Hersteller**

**Vaillant GmbH**

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid  
Tel. +49 21 91 18-0 ■ Fax +49 21 91 18-28 10  
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de



# Inhalt

## Inhalt

<b>1</b>	<b>Sicherheit .....</b>	<b>3</b>
1.1	Handlungsbezogene Warnhinweise .....	3
1.2	Bestimmungsgemäße Verwendung .....	3
1.3	Vorschriften (Richtlinien, Gesetze, Normen) .....	4
<b>2</b>	<b>Hinweise zur Dokumentation.....</b>	<b>5</b>
2.1	Mitgeltende Unterlagen beachten.....	5
2.2	Unterlagen aufbewahren .....	5
2.3	Gültigkeit der Anleitung.....	5
<b>3</b>	<b>Installation.....</b>	<b>5</b>
3.1	Rückströmsicherung montieren.....	5
<b>4</b>	<b>Inbetriebnahme .....</b>	<b>10</b>
4.1	Heizgerät für eine Mehrfachbelegung einstellen.....	10
4.2	Dichtheit prüfen.....	10
<b>5</b>	<b>Kundendienst.....</b>	<b>11</b>



## 1 Sicherheit

### 1.1 Handlungsbezogene Warnhinweise

#### Klassifizierung der handlungsbezogenen Warnhinweise

Die handlungsbezogenen Warnhinweise sind wie folgt mit Warnzeichen und Signalwörtern hinsichtlich der Schwere der möglichen Gefahr abgestuft:

#### Warnzeichen und Signalwörter

**Gefahr!**

Unmittelbare Lebensgefahr oder Gefahr schwerer Personenschäden

**Gefahr!**

Lebensgefahr durch Stromschlag

**Warnung!**

Gefahr leichter Personenschäden

**Vorsicht!**

Risiko von Sachschäden oder Schäden für die Umwelt

## Sicherheit 1



### 1.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei unsachgemäßer oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung können Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Beeinträchtigungen des Produkts und anderer Sachwerte entstehen.

Die Rückströmsicherung ist dafür bestimmt, die Rückströmung von Abgas aus einer Feuerstätte und den Austritt über eine andere Feuerstätte zu verhindern.

Die Rückströmsicherung darf ausschließlich in folgende Produkte eingebaut werden.

**Gültigkeit:** Deutschland

Zulassungskategorie: I12N3P. Bei Mehrfachbelegung ist kein Flüssiggasbetrieb zugelassen.

Zugelassene Gasart für Mehrfachbelegung: G20 [Erdgas E], G25 [Erdgas LL].

**Produkttyp**

VC 156/5-7 (N-DE) ecoTEC exclusive



# 1 Sicherheit

Produkttyp
VC 216/5-7 (N-DE) ecoTEC exclusive
VC 276/5-7 (N-DE) ecoTEC exclusive
VC 326/5-7 (N-DE/DK) ecoTEC exclusive

**Gültigkeit:** Österreich

ODER Schweiz

Zulassungskategorie: II2H3P. Bei Mehrfachbelegung ist kein Flüssiggasbetrieb zugelassen.

Zugelassene Gasart für Mehrfachbelegung: G20 [Erdgas H].

Produkttyp
VC 156/5-7 (H-AT/CH) ecoTEC exclusive
VC 206/5-7 (H-AT/CH) ecoTEC exclusive
VC 276/5-7 (H-AT/CH) ecoTEC exclusive
VC 326/5-7 (H-AT/CH) ecoTEC exclusive

Die bestimmungsgemäße Verwendung beinhaltet:

- das Beachten der beiliegenden Betriebs-, Installations- und Wartungsanleitungen des Produkts sowie aller weiteren Komponenten der Anlage
- die Einhaltung aller in den Anleitungen aufgeführten Inspektions- und Wartungsbedingungen.

Eine andere Verwendung als die in der vorliegenden Anleitung beschriebene oder eine Verwendung, die über die hier beschriebene hinausgeht, gilt als nicht bestimmungsgemäß. Nicht bestimmungsgemäß ist auch jede unmittelbare kommerzielle und industrielle Verwendung.

## **Achtung!**

Jede missbräuchliche Verwendung ist untersagt.

### **1.3 Vorschriften (Richtlinien, Gesetze, Normen)**

- ▶ Beachten Sie die nationalen Vorschriften, Normen, Richtlinien und Gesetze.



### 2 Hinweise zur Dokumentation

#### 2.1 Mitgeltende Unterlagen beachten

- ▶ Beachten Sie unbedingt alle Betriebs- und Installationsanleitungen, die Komponenten der Anlage beiliegen.

#### 2.2 Unterlagen aufbewahren

- ▶ Geben Sie diese Anleitung sowie alle mitgeltenden Unterlagen an den Anlagenbetreiber weiter.

#### 2.3 Gültigkeit der Anleitung

Diese Anleitung gilt ausschließlich für:

#### Produkt - Artikelnummer des Zubehörs

<b>VC 156/5-7 (N-DE) ecoTEC exclusive</b>	0020213859
<b>VC 216/5-7 (N-DE) ecoTEC exclusive</b>	0020210164
<b>VC 276/5-7 (N-DE) ecoTEC exclusive</b>	0020210165
<b>VC 326/5-7 (N-DE/DK) ecoTEC exclusive</b>	0020210165
<b>VC 156/5-7 (H-AT/CH) ecoTEC exclusive</b>	0020213859
<b>VC 206/5-7 (H-AT/CH) ecoTEC exclusive</b>	0020210164
<b>VC 276/5-7 (H-AT/CH) ecoTEC exclusive</b>	0020210165
<b>VC 326/5-7 (H-AT/CH) ecoTEC exclusive</b>	0020210165

### 3 Installation

#### 3.1 Rückströmsicherung montieren



#### **Gefahr!**

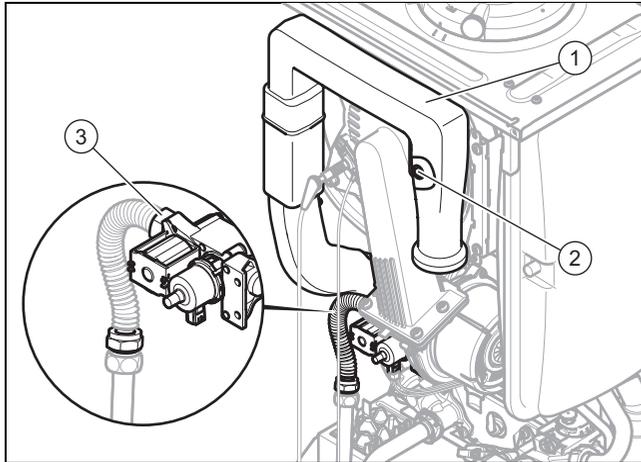
#### **Vergiftungsgefahr**

Wenn die Frontverkleidung demontiert ist und die anderen Heizgeräte der Mehrfachbelegung in Betrieb sind, dann kann giftiges Abgas aus dem Heizgerät austreten.

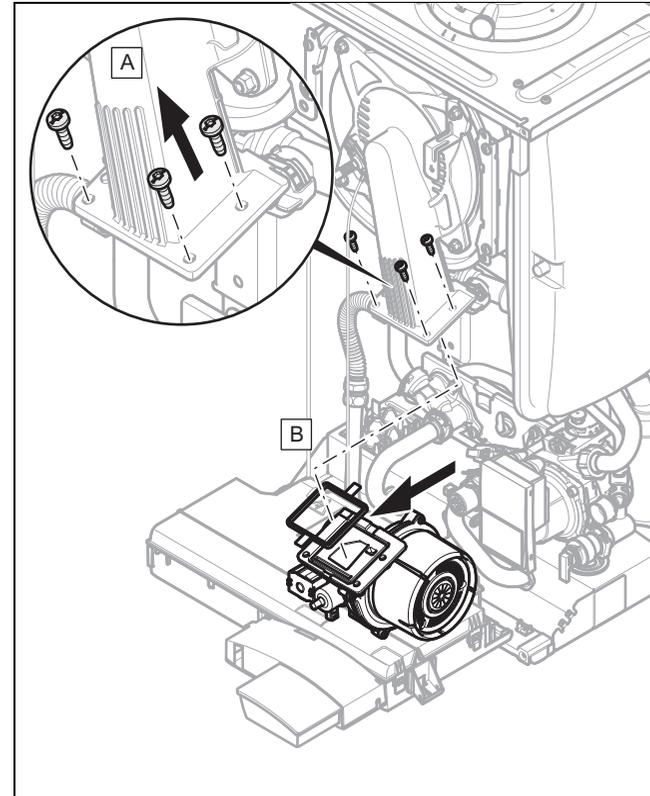
- ▶ Nehmen Sie vor der Montage der Rückströmsicherung die anderen Heizgeräte in der Mehrfachbelegung außer Betrieb.

1. Schließen Sie den Gasabsperrhahn am Heizgerät.
2. Trennen Sie das Heizgerät vom Stromnetz.
3. Verschließen Sie den Luft-Abgas-Anschluss oberhalb des Heizgeräts mit geeigneten Mitteln.
4. Demontieren Sie die Frontverkleidung des Heizgeräts.
5. Montieren Sie das mitgelieferte Überströmventil entsprechend der beiliegenden Anleitung.

### 3 Installation

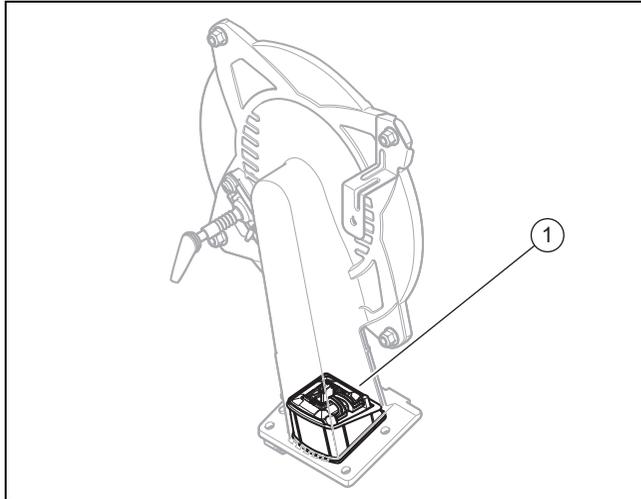


6. Lösen Sie die Schraube **(2)** und entfernen Sie das Luftansaugrohr **(1)**.
7. Ziehen Sie die zwei Stecker von der Gasarmatur ab.
8. Ziehen Sie den Stecker vom Gebläse ab.
9. Schrauben Sie die Überwurfmutter **(3)** der Gasleitung ab.

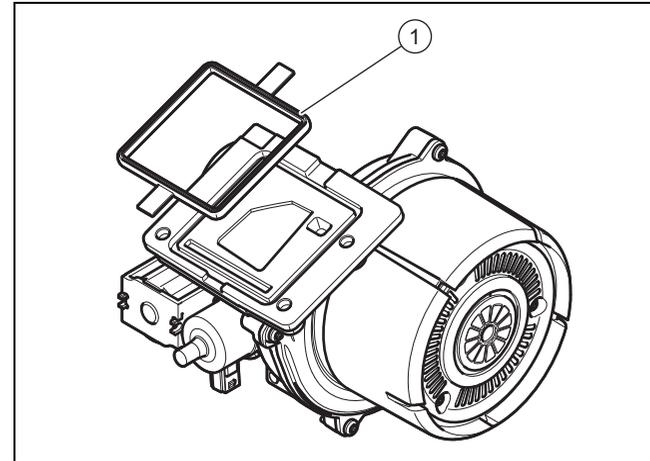


10. Schrauben Sie die drei Schrauben zwischen Gemischrohr und Gebläseflansch heraus.
11. Nehmen Sie die Einheit aus Gebläse und Gasarmatur aus dem Heizgerät.

12. Prüfen Sie, ob sich die Klappe der Rückströmsicherung manuell öffnen und schließen lässt.

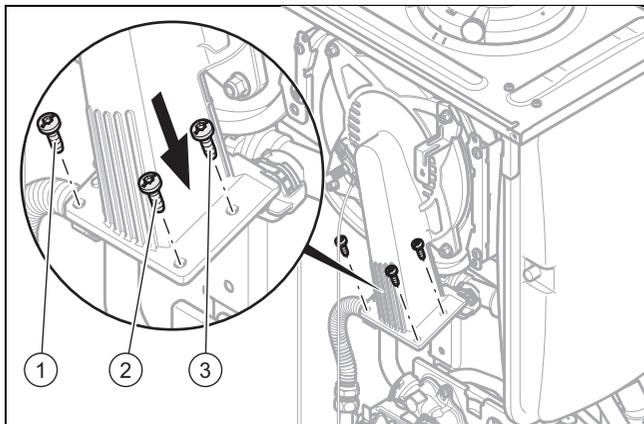


13. Stecken Sie die Rückströmsicherung **(1)** unten in das Gemischrohr.
- Stellen Sie sicher, dass die Rückströmsicherung unten bündig mit dem Gemischrohrflansch abschließt.



14. Tauschen Sie die Dichtung **(1)**.

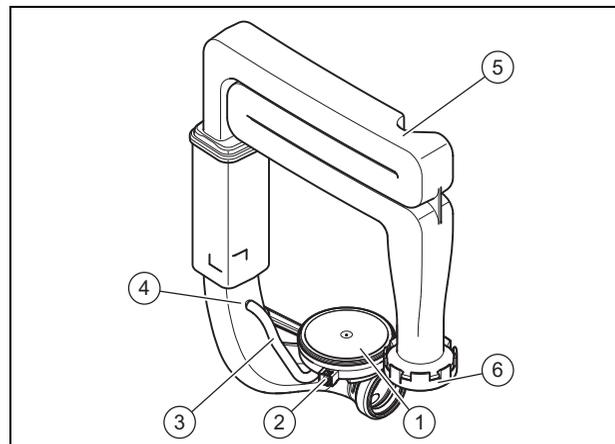
### 3 Installation



15. Montieren Sie die Einheit aus Gebläse und Gasarmatur am Gemischrohr.
  - Schrauben Sie beim Montieren die drei Schrauben zwischen Gemischrohr und Gebläseflansch in der Reihenfolge **(2)**, **(3)** und **(1)** fest.
16. Tauschen Sie die Dichtung in der Überwurfmutter der Gasleitung.
17. Schrauben Sie die Gasleitung mit der Überwurfmutter an der Gasarmatur fest.
18. Stecken Sie den Stecker auf das Gebläse.
19. Stecken Sie die zwei Stecker auf die Gasarmatur.

**Gültigkeit:** VC 156/5-7 (N-DE) ecoTEC exclusive

ODER VC 156/5-7 (H-AT/CH) ecoTEC exclusive

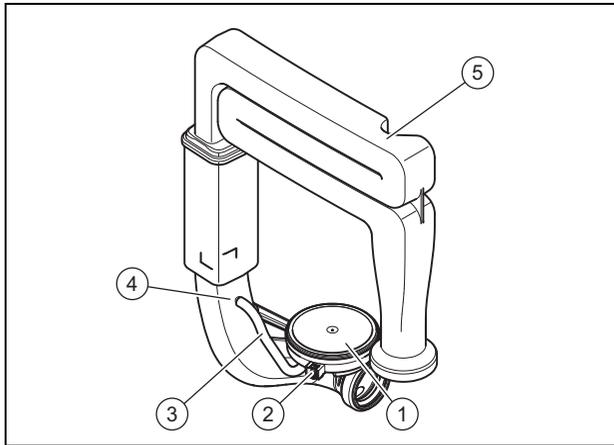


- ▶ Montieren Sie den Luftdrucksensor **(1)** am neuen Luftansaugrohr **(5)**.
- ▶ Montieren Sie den Schlauch **(3)** am freien Anschlussstutzen (P2) des Luftdrucksensors und am Messnippel **(4)** des Luftansaugrohrs.
- ▶ Montieren Sie die Blende **(6)** auf das untere Ende des Luftansaugrohrs.
- ▶ Montieren Sie das Luftansaugrohr wieder im Heizgerät und ziehen Sie die zuvor demontierte Schraube an.
- ▶ Stecken Sie den am Hauptkabelbaum vorbereiteten freien weißen 3-adrigen Stecker (rot-grün-schwarz) an den Luftdrucksensor **(2)**.

## Installation 3

**Gültigkeit:** VC 216/5-7 (N-DE) ecoTEC exclusive

ODER VC 206/5-7 (H-AT/CH) ecoTEC exclusive



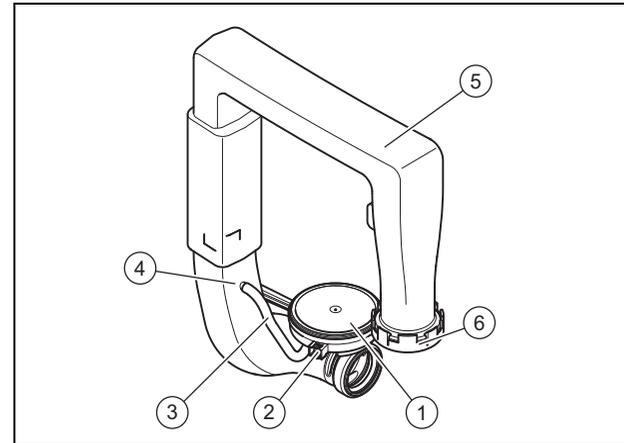
- ▶ Montieren Sie den Luftdrucksensor **(1)** am neuen Luftansaugrohr **(5)**.
- ▶ Montieren Sie den Schlauch **(3)** am freien Anschlussstutzen (P2) des Luftdrucksensors und am Messnippel **(4)** des Luftansaugrohrs.
- ▶ Montieren Sie das Luftansaugrohr wieder im Heizgerät und ziehen Sie die zuvor demontierte Schraube an.
- ▶ Stecken Sie den am Hauptkabelbaum vorbereiteten freien weißen 3-adrigen Stecker (rot-grün-schwarz) an den Luftdrucksensor **(2)**.

**Gültigkeit:** VC 276/5-7 (N-DE) ecoTEC exclusive

ODER VC 276/5-7 (H-AT/CH) ecoTEC exclusive

ODER VC 326/5-7 (N-DE/DK) ecoTEC exclusive

ODER VC 326/5-7 (H-AT/CH) ecoTEC exclusive



- ▶ Montieren Sie den Luftdrucksensor **(1)** am neuen Luftansaugrohr **(5)**.
- ▶ Montieren Sie den Schlauch **(3)** am freien Anschlussstutzen (P2) des Luftdrucksensors und am Messnippel **(4)** des Luftansaugrohrs.
- ▶ Montieren Sie die Blende **(6)** auf das untere Ende des Luftansaugrohrs.
- ▶ Montieren Sie das Luftansaugrohr wieder im Heizgerät und ziehen Sie die zuvor demontierte Schraube an.

## 4 Inbetriebnahme

- ▶ Stecken Sie den am Hauptkabelbaum vorbereiteten freien weißen 3-adrigen Stecker (rot-grün-schwarz) an den Luftdrucksensor (2).

### 4 Inbetriebnahme

#### 4.1 Heizgerät für eine Mehrfachbelegung einstellen

1. Montieren Sie die Frontverkleidung des Heizgeräts.
2. Öffnen Sie den Luft-Abgas-Anschluss des Heizgeräts.
  - Entfernen Sie den Verschluss des Luft-Abgas-Anschlusses (→ Kapitel „Rückströmsicherung montieren“).
3. Stellen Sie den Luft-Abgas-Anschluss wieder her.
4. Prüfen Sie vor Inbetriebnahme des Heizgeräts die gesamte Luft-Abgas-Anlage auf sicheren Sitz und Dichtheit.
5. Schließen Sie das Heizgerät an das Stromnetz an.
6. Öffnen Sie den Gasabsperrhahn am Heizgerät.
7. Aktivieren Sie über den Diagnosepunkt d.132 die Mehrfachbelegung (s. Installationsanleitung des Heizgeräts).
8. Lassen Sie bei der Inbetriebnahme des umgerüsteten Heizgeräts die weiteren Heizgeräte der Mehrfachbelegung weiterhin ausgeschaltet.
9. Führen Sie eine Erstinbetriebnahme des umgerüsteten Heizgeräts durch (s. Installationsanleitung des Heizgeräts).

- Das automatisch ablaufende Messprogramm dauert ca. 10 min.

10. Nehmen Sie erst danach weitere Heizgeräte der Mehrfachbelegung in Betrieb.

#### 4.2 Dichtheit prüfen

1. Schalten Sie das Heizgerät aus.



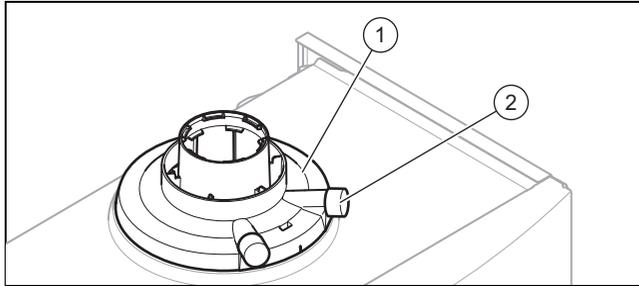
#### **Gefahr!**

#### **Vergiftungsgefahr**

Wenn die Frontverkleidung demontiert ist und die anderen Heizgeräte der Mehrfachbelegung in Betrieb sind, dann kann giftiges Abgas aus dem Heizgerät austreten.

- ▶ Stellen Sie sicher, dass bei der Dichtheitsprüfung die Frontverkleidung des Heizgeräts montiert ist.

- 
2. Nehmen Sie die anderen Heizgeräte der Mehrfachbelegung mit Hilfe des Prüfprogramms **P.1** in Betrieb (s. Installationsanleitung des Heizgeräts).



3. Messen Sie den CO<sub>2</sub>-Gehalt der Luft am Abgasmessstutzen **(2)** des Anschlussstücks **(1)**.  
Maximal zulässiger CO<sub>2</sub>-Gehalt: 0,1 Vol.-%
  - ▶ Wenn der maximal zulässige CO<sub>2</sub>-Gehalt überschritten ist, dann prüfen Sie die Montage der Rückströmsicherung (→ Kapitel „Rückströmsicherung montieren“).
4. Beenden Sie das Prüfprogramm **P.1** der anderen Heizgeräte der Mehrfachbelegung.
5. Kleben Sie die mitgelieferten fünf Aufkleber auf die Stellen, die auf den Aufklebern beschrieben sind.

## 5 Kundendienst

**Gültigkeit:** Deutschland

Vaillant Profi-Hotline: 018 06 99 91 20 (20 Cent/Anruf aus dem deutschen Festnetz, aus dem Mobilfunknetz max. 60 Cent/Anruf.)

0020212690\_01 Installationsanleitung

**Gültigkeit:** Österreich

Vaillant Group Austria GmbH  
Forchheimergasse 7  
A-1230 Wien  
**Österreich**

E-Mail: [termin@vaillant.at](mailto:termin@vaillant.at)

Internet: <http://www.vaillant.at/werkskundendienst/>

Telefon: 05 70 50-21 00 (zum Regionaltarif österreichweit, bei Anrufen aus dem Mobilfunknetz ggf. abweichende Tarife - nähere Information erhalten Sie bei Ihrem Mobilnetzbetreiber)

Der flächendeckende Werkskundendienst für ganz Österreich ist täglich von 0 bis 24 Uhr erreichbar. Vaillant Werkskundendienststechniker sind 365 Tage für Sie unterwegs, sonn- und feiertags, österreichweit.

**Gültigkeit:** Schweiz

Vaillant GmbH (Schweiz, Suisse, Svizzera)  
Riedstrasse 12  
CH-8953 Dietikon  
**Schweiz, Svizzera, Suisse**

**Schweiz, Svizzera, Suisse**

Tel.: 044 744 29-29

Fax: 044 744 29-28

0020212690\_01 ■ 21.09.2015

**Vaillant Deutschland GmbH & Co.KG**

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid

Telefon 021 91 18-0 ■ Telefax 021 91 18-28 10

Vaillant Profi-Hotline 018 06 99 91 20 (20 Cent/Anruf aus dem deutschen Festnetz, aus dem Mobilfunknetz max. 60 Cent/Anruf.) ■ Vaillant Werkskundendienst 018 06 99 91 50 (20 Cent/Anruf aus dem deutschen Festnetz, aus dem Mobilfunknetz max. 60 Cent/Anruf.)

info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

**Vaillant Group Austria GmbH**

Forchheimergasse 7 ■ A-1230 Wien

Telefon 05 70 50-0 ■ Telefax 05 70 50-11 99

Telefon 05 70 50-21 00 (zum Regionaltarif österreichweit, bei Anrufen aus dem Mobilfunknetz ggf. abweichende Tarife - nähere Information erhalten Sie bei Ihrem Mobilnetzbetreiber)

info@vaillant.at ■ termin@vaillant.at

www.vaillant.at ■ www.vaillant.at/werkskundendienst/

**Vaillant GmbH (Schweiz, Suisse, Svizzera)**

Riedstrasse 12 ■ CH-8953 Dietikon

Tel. 044 744 29-29 ■ Fax 044 744 29-28

Kundendienst 044 744 29-29 ■ Techn. Vertriebssupport 044 744 29-19

info@vaillant.ch ■ www.vaillant.ch



© Diese Anleitungen, oder Teile davon, sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers vervielfältigt oder verbreitet werden.